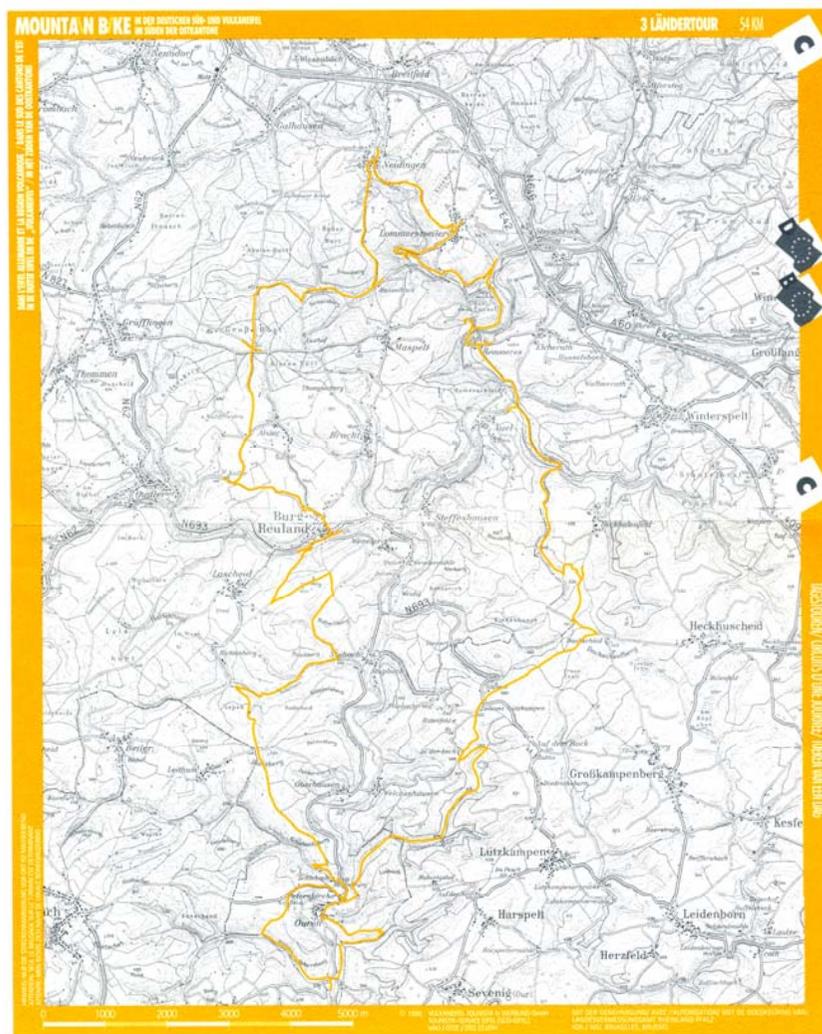


Titre du projet	3MAL IM 3LÄNDERECKE- LA GRANDE REGION REVEE ET VECUE A TRAVERS UNE RANDONNEE EN VELO	
Bref descriptif	A partir d'exploitation de différents documents, de recherches et d'une randonnée à vélo, les élèves réalisent une « carte du Tendre » bilingue	
Thèmes abordés	<ul style="list-style-type: none"> - découverte de l'architecture et de l'histoire de la Grande Région - les activités humaines et la transformation des paysages (agriculture, industrie...) - découverte de la faune et de la flore régionale - la toponymie régionale 	
Production attendue	<ul style="list-style-type: none"> - Réalisation d'une « carte du Tendre » ou d'une carte des émotions (Erlebniskarte) 	Voir la carte d'exemple dans « description des résultats »
Compétences mises en jeu : <ul style="list-style-type: none"> • matière • social • communicatif • personnel 	<ul style="list-style-type: none"> - Notions : paysage, architecture, environnement, aménagement - Compétences sociales : travail en groupes bilingues - Compétences de communication : échanges par téléphone, par e-mail avec la classe partenaire, élaboration d'une production finale bilingue - Compétences personnelles : combattre les préjugés, gain en autonomie et en confiance en soi, 	Pour les enseignants français, voir les notions et contenus à mobiliser, en lien avec le B.O. Voir le guide

<p>Type d'apprentissage interculturel favorisé</p>	<ul style="list-style-type: none"> - travail en groupe - développer un esprit de groupe et respecter des règles communes lors de la randonnée en vélo 	
<p>Objectifs du projet de classe</p>	<ul style="list-style-type: none"> - connaître la Grande Région : chaque randonnée en vélo couvre plusieurs pays - savoir s'orienter : lire une carte, un plan - travailler ensemble en équipes bilingues sur un projet commun - lors de la randonnée en vélo : collecter des informations relatives au vécu pour réaliser la carte : Par exemple : réaliser des interviews auprès de la population, élaborer un journal de bord pour transcrire les expériences vécues (moments de partages, de colère avec les autres membres du groupe / sentiments par rapport au paysage / odeurs, sons, goûts...) 	
<p>Contenu et déroulement</p>	<p><u>1^{ERE} PHASE : PREPARATION PAR LES ENSEIGNANTS :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Prendre toutes les précautions nécessaires (voir règles de sécurité sur l'activité cyclotourisme en milieu scolaire) - Préparation de la randonnée (circuit, réservation de places de campings si la randonnée se fait sur plusieurs jours, renseignements sur la réservation de vélos - Présenter le projet aux élèves : objectifs, démarches et calendrier <p><u>2^{EME} PHASE : PREMIERE DECOUVERTE DE LA GRANDE REGION PAR LES ELEVES</u> En fonction des classes et des thèmes aux programmes, les enseignants préparent la randonnée avec les élèves par une première découverte de la Grande Région (étude de cartes, textes et paysages)</p> <p><u>3^{EME} PHASE : PREPARATION DE LA RANDONNEE :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Démarrer la correspondance avec les élèves de la classe partenaire - Réaliser la carte de l'itinéraire de la randonnée en vélo - Savoir présenter le circuit de la randonnée dans la langue du voisin <p><u>4^{eme} PHASE : PROGRAMME DE LA RENCONTRE DES CLASSES:</u></p>	<p>Voir le dossier « 3md im 3 Ländereck »</p>

	<p>1- Préparation de la randonnée en ateliers bilingues : 1 à 2 jours</p> <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du parcours de la randonnée et des principales étapes à la classe partenaire - Elaborer en commun une charte bilingue du vététiste évoluant dans un milieu naturel plus ou moins sensible : respect des règles de sécurité routières, respect de l'environnement <p>2- La randonnée en vélo : 1 ou 3 jours</p> <ul style="list-style-type: none"> - Analyser un paysage « in situ » - Réaliser un carnet de bord de la randonnée : collecter des informations pour réaliser la « carte du Tendre » <p>3- L'élaboration de la production finale en ateliers bilingues 1 à 2 jours</p>	
<p>Durée et calendrier recommandés</p>	<p>1^{er} Trimestre (septembre-novembre) : 1^{ère} et 2^{ème} phases Les classes travaillent dans leurs établissements respectifs</p> <p>2^{ème} trimestre (décembre- mars) : 3^{ème} phase Préparation de la rencontre des classes et de la randonnée</p> <p>3^{ème} trimestre (mars- juin) : 4^{ème} phase Rencontre des classes : entre 3 et 10 jours</p>	
<p>taille des groupes et/ou nombre de classes</p>	<p>- de 2 à 3 classes (repartir en équipe)</p>	

Carte de localisation du projet dans l'aire de la G.R.



<p>Préparation du projet</p>	<ul style="list-style-type: none"> - se renseigner sur les possibilités de location de vélos : <ul style="list-style-type: none"> - dans certaines villes de la région: Trèves, Burg- Reuland en Belgique, Metz et Nancy - dans certains campings en Belgique - possibilité de transport des vélos en train dans les différents pays de la Grande Région - éventuellement, se renseigner auprès des compagnies locales de bus pour connaître les modalités d'acheminement des vélos au lieu de départ 	<p>Voir sites : www.cfl.lu www.sncf.fr www.kuz.de</p>	
<p>Instructions et règles du jeu</p>		<p>Voir fiche : fiche paysage + Document « 3mal im 3 Ländereck »</p>	
<p>Glossaire des mots clefs</p>	<p><u>Vocabulaire technique relatif au vélo</u></p> <p><u>Vocabulaire technique relatif au corps humain</u></p> <p><u>Vocabulaire de la sécurité routière</u></p> <p><u>Vocabulaire relatif à l'environnement</u> (élaboration de la charte bilingue du vététiste)</p> <p><u>Vocabulaire des émotions</u></p>		

<p>Conseils pour la mise en œuvre</p>		<p>Lien avec les règles de sécurité relatives à l'activité cyclotourisme Voir le guide</p>
<p>Description des résultats à produire par les élèves</p>	<p><u>Autres productions finales :</u></p> <ul style="list-style-type: none">- autres types de cartes (collages pour les plus jeunes...)- réalisation d'un herbier et/ou de planches botaniques et zoologiques- exposition au sein de l'école ou dans un lieu extérieur (office du tourisme, mairie...)- réalisation d'un reportage (film ou journal papier)- réalisation d'un site Internet <p>Autres itinéraires possibles de randonnées possibles</p>	



« Production attendue »

Il s'agit d'une carte imaginaire cartographiant le monde des sentiments. C'est une carte pour rêver, une carte d'humeur !

Bibliographie :

La carte, enjeu contemporain, La Documentation photographique n°8036 (pages 24-25)
Encyclopédies en ligne (wikipédia).

	<p><u>Qu'est-ce qu'une carte des émotions ?</u> Proche de la carte de Tendre, il s'agit d'une cartographie des lieux en relation avec les expériences vécues sur le terrain, les émotions. <u>Bibliographie :</u> <i>Atlas der Erlebniswelten</i>, J : Klare, Louise van Swaaij, Ilja Maso, Saskia Sombeek, EICHBORN, 2000</p>	
<p>Compte-rendu et évaluation</p>	<p>Evaluation du projet par les élèves : - réalisation d'un journal de bord de la randonnée en vélo Compte-rendu dans la presse locale</p>	
<p>Suggestion de suivis</p>	<p>aucune</p>	
<p>Auteurs de la conception</p>	<p>Giensdorf Jens, Berwart Valéry, Frischmann Elise</p>	

